

A2.42 Organisation et délégation



- Vocabulaire sur la hiérarchie organisationnelle
- Donner des ordres

Le planning	<i>(El planning)</i>	L'évaluation (Une)	<i>(La evaluación (Una))</i>
La mission	<i>(La misión)</i>	Les outils collaboratifs	<i>(Las herramientas colaborativas)</i>
La responsabilité	<i>(La responsabilidad)</i>	La répartition des tâches	<i>(La repartición de tareas)</i>
La priorité	<i>(La prioridad)</i>	La gestion du temps	<i>(La gestión del tiempo)</i>
La méthode	<i>(El método)</i>	Collaborer	<i>(Colaborar)</i>
L'autonomie (Une)	<i>(La autonomía (Una))</i>	Déléguer	<i>(Delegar)</i>
L'autorité (Une)	<i>(La autoridad (Una))</i>		

1. Gramática: Discurso indirecto con el pretérito imperfecto



Se usa el imperfecto para marcar el estilo indirecto.

1. Para las preguntas con una palabra interrogativa, se mantiene la misma estructura. Où allez-vous ? : Il demande où vous allez ».

Type (Tipo)	Discours direct (Estilo directo)	Discours indirect (Estilo indirecto)
Phrase déclarative <i>(Frase enunciativa)</i> il a dit que	La mission est prioritaire.	Il a dit que la mission était prioritaire.
Question fermée <i>(Pregunta cerrada)</i> il a demandé si	Le planning change ? <i>(¿El plan cambia?)</i>	Elle a demandé si le planning changeait . <i>(Ella preguntó si el plan cambiaba.)</i>
Question ouverte <i>(Pregunta abierta)</i> il a demandé où	Où commence la mission ? <i>(¿Dónde empieza la misión?)</i>	Il a demandé où la mission commençait . <i>(Él preguntó dónde la misión empezaba.)</i>
Qu'est-ce que <i>(Qué es lo que)</i> ce que	Qu'est-ce que l'équipe prépare ? <i>(¿Qué prepara el equipo?)</i>	Le chef a demandé ce que l'équipe préparait . <i>(El jefe preguntó qué preparaba el equipo.)</i>
Qu'est-ce qui <i>(Qué es lo que)</i> ce qui	Qu'est-ce qui bloque ? <i>(¿Qué bloquea?)</i>	Elle a demandé ce qui bloquait la tâche. <i>(Ella preguntó qué bloqueaba la tarea.)</i>

- Le chef a dit _____ la mission était prioritaire.
a. ce qui b. ce que c. que d. si
- Elle a demandé _____ le planning changeait cette semaine.
a. ce que b. si c. que d. est-ce que

1. que 2. si

Reescribe las frases

1. Le responsable a dit : « La réunion est à 10 heures. »

(El responsable dijo que la reunión era a las 10 horas.)

2. Elle a demandé : « Tu viens au bureau demain ? »

(Ella preguntó si venías a la oficina al día siguiente.)

3. Le collègue a demandé : « Où est le fichier ? »

(El colega preguntó dónde estaba el archivo.)

2. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| a. Le planning | 1. Le travail à accomplir |
| b. La gestion du temps | 2. Partager le travail |
| c. La répartition des tâches | 3. Le calendrier du projet |
| d. La mission | 4. Bien organiser son temps |

a-3 b-4 c-2 d-1



2. Nota interna - Organización del equipo esta semana (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: répartition des tâches, mission, planning, gestion du temps, outils collaboratifs, autonomie, priorité, déléguer

Note interne - Pour mieux gérer le projet, le _____ est mis à jour. La _____ se fait par _____ : d'abord les urgences client, puis les dossiers internes. Chaque personne reçoit une _____ et une responsabilité claire, avec plus d' _____ sur les actions simples.

Après la réunion de lundi, la cheffe a dit que la méthode restait la même. Elle a demandé si les _____ étaient bien utilisés et ce qui bloquait la _____. En cas de doute, signalez-le au référent : il peut _____ une partie du travail.

Nota interna - Para gestionar mejor el proyecto, el planning se ha actualizado. La distribución de las tareas se hace por prioridad: primero las urgencias del cliente, luego los expedientes internos. Cada persona recibe una misión y una responsabilidad claras, con más autonomía en las acciones sencillas.

Tras la reunión del lunes, la jefa dijo que el método sigue siendo el mismo. Preguntó si las herramientas colaborativas se están utilizando correctamente y qué está bloqueando la gestión del tiempo. En caso de duda, comunícalo al referente: él puede delegar una parte del trabajo.

1. Comment l'équipe organise-t-elle les tâches et que demande la cheffe après la réunion ?
-

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| La personne ne sera pas présente au bureau le matin. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nadia doit appeler le client pour vérifier l'heure du rendez-vous. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Nadia prendra la décision finale parce qu'elle a l'autorité sur le dossier. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Elige la solución correcta

1. Le chef a dit que j' _____ sur le planning de la gestion du temps à Lucie. *(El jefe dijo que yo había delegado la gestión del tiempo a Lucie.)*
a. avais délégué b. délègue c. suis délégué d. ai délégué
 2. Il a demandé si nous _____ cette semaine. *(Preguntó si colaboramos en la planificación esta semana.)*
a. collaborons-nous b. collaborer c. collaborons d. collaborez
 3. La responsable a expliqué qu'elle _____ la répartition des tâches à l'équipe. *(La responsable explicó que ella había delegado la distribución de las tareas al equipo.)*
a. déléguait b. a déléguer c. est déléguée d. a délégué
1. ai délégué 2. collaborons 3. a délégué

5. Lee el diálogo y responde a las preguntas

- Sophie (manager):** *Karim, on a un souci : le client veut une mise à jour avant midi. Je regarde le planning, c'est la priorité du jour.*
(Karim, tenemos un problema: el cliente quiere una actualización antes del mediodía. He mirado la planificación, es la prioridad del día.)
- Karim (collègue):** *D'accord. Tu veux que je prenne quelle mission exactement ?*
(De acuerdo. ¿Qué tarea quieres que asuma exactamente?)
- Sophie (manager):** *Je te délègue la partie chiffres : fais le tableau et poste-le sur l'outil collaboratif. Tu as l'autonomie pour choisir la méthode.*
(Te delego la parte de cifras: haz la tabla y súbela a la herramienta colaborativa. Tienes autonomía para elegir el método.)
- Karim (collègue):** *OK, je prends la responsabilité. Et qui s'occupe du texte ?*
(Vale, me hago cargo. ¿Y quién se ocupa del texto?)
- Sophie (manager):** *C'est moi qui rédige le texte. On collabore : tu me pinges quand c'est prêt et demain on fera une petite évaluation de ce qui a marché.*
(Yo redacto el texto. Colaboramos: me etiquetas cuando esté listo y mañana haremos una breve evaluación de lo que funcionó.)



1. Quelle tâche Sophie demande-t-elle à Karim de faire et pour quand ?

2. Comment Sophie propose-t-elle de collaborer pendant et après la mission ?

6. Responde a las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

Il a dit que je devais... / Elle m'a demandé si je pouvais... / J'ai réparti les tâches, puis j'ai...

1. Dans votre travail, comment organisez-vous votre planning et vos priorités pour une semaine chargée ?

2. Racontez un moment où votre responsable vous a demandé de déléguer une mission : que vous a-t-il dit et que avez-vous fait ensuite ?

7. Correo electrónico

Objet : Organisation de la visite client - tâches

Bonjour Amir,

Demain matin, nous recevons le client à 10h. Peux-tu prendre la **responsabilité** de la salle (tables, eau, vidéoprojecteur) et vérifier le **planning** ?

Merci aussi de **déléguer** l'impression des documents à quelqu'un de l'équipe. Dis-moi avant 16h qui fait quoi, pour la bonne **répartition des tâches**.

Claire



Escribe una respuesta adecuada: *Je confirme que je peux m'occuper de... / Je vous informe que j'ai demandé à ... de ... / Pouvez-vous me dire si... ?*

Verbos importantes

	Déléguer (<i>delegar</i>)	Collaborer (<i>colaborar</i>)
je/j'	Passé composé	Present
tu	ai délégué	collabore
il/elle/on	as délégué	collabores
nous	a délégué	collabore
vous	avons délégué	collaborons
ils/elles	avez délégué	collaborez
	ont délégué	collaborent